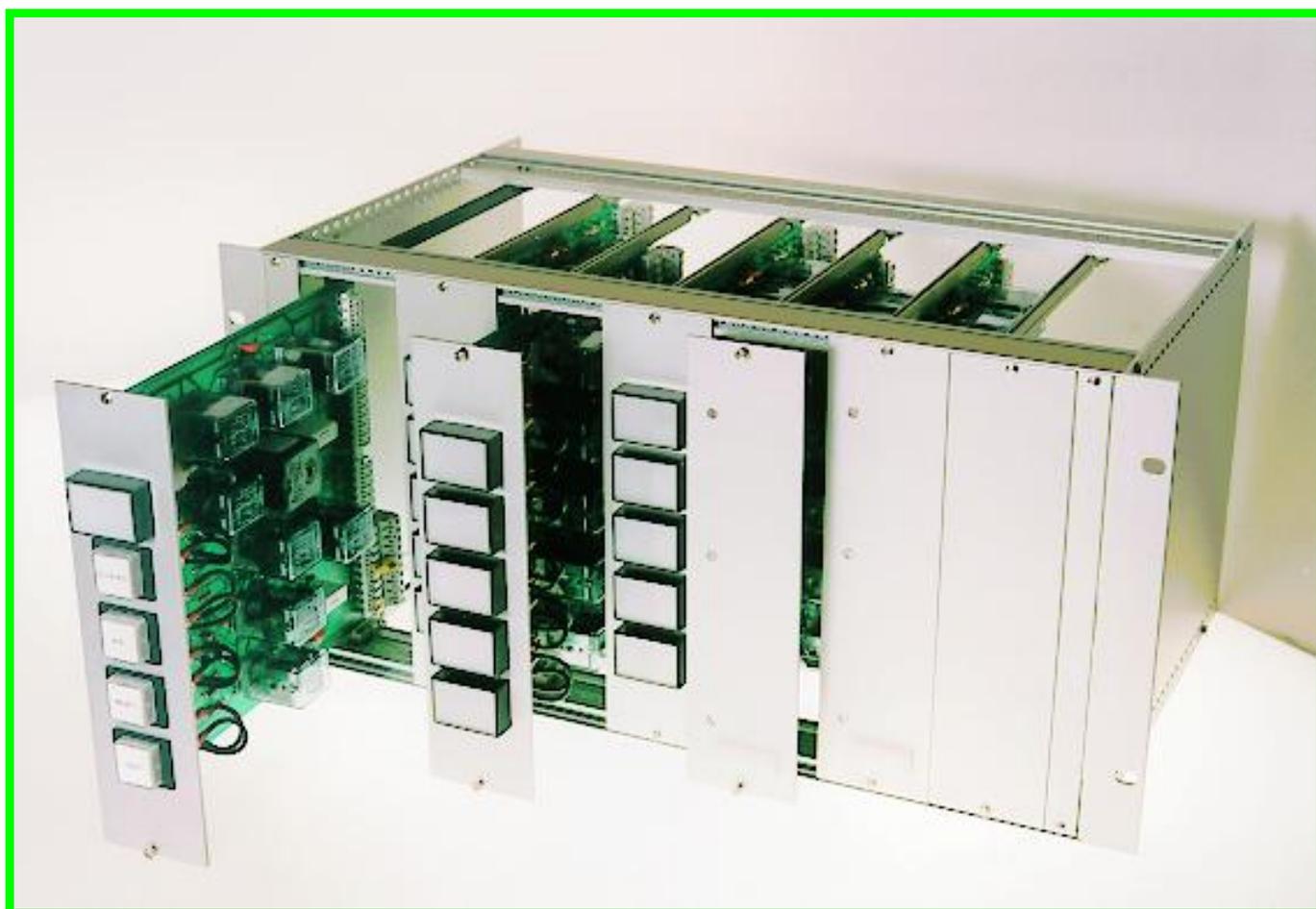


SYSTEME DE GESTION D'ALARMES *ALARM CONTROL SYSTEM*



TEC AUTOMATISMES

Z.I. Les Petits Prés – Route de Balagny
F-60251 MOUY Cédex

☎ +33 (0)3 44 31 15 15 - fax +33 (0)3 44 26 43 73

e-mail : marketing@tec-automatismes.com



CARTE 5 SEQUENCES D'ALARME CARACTERISTIQUES

- Tension standard : 48-110-125-220 VDC (*)
 - Plage de fonctionnement : -20%/+10% de Un
 - Relais type 1304 T2 soudés sur C.I.
 - Voyants : 24X36 avec lampes à visser E14 (3W) remplaçables par l'avant.
 - Raccordement : par connecteurs débrochables à visser / capacité : 2,5 mm²
 - Distribution des communs : par cordon de liaison
 - Protection : IP41
 - Strapps de sélection : alarme acoustique 1 ou 2 / test lampes ou séquence / défaut « NO » ou « NF » / fonctionnement 3 ou 4 BP.
 - Gravure voyant : sur fond rouge, vert, jaune ou translucide / 3 lignes de 15 caractères.
 - Possibilité de fonctionnement avec carte commune à 3 ou 4 BP
 - Puissance maxi consommée par séquence :
 - Défaut « NO » : veille : 0 / alarme : 6 W
 - Défaut « NF » : veille : 1W / alarme : 5 W
 - La carte alarme donne par défaut :
 - 1 polarité « + » de recopie état du voyant
 - 1 contact inverseur suiveur du défaut (5 A & 250 VAC)
 - Entrées : TOR.
 - Un ou deux porte-étiquette, suivant version.
- (*) autres tensions sur demande

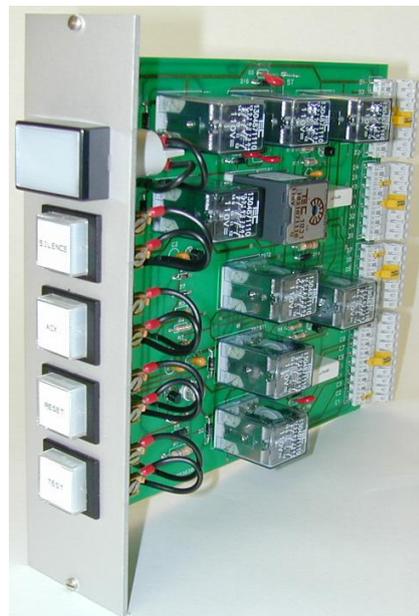
5 SEQUENCE ALARM BOARD FEATURES

- *Nominal voltages : 48-110-125-220 VDC (*)*
 - *Operating range : -20%/+10% of V typical*
 - *Relays type 1304 T2 soldered on PCB.*
 - *Signal lamps : 24X36 with screwed lamps E14 (3W) changeable from the front.*
 - *Connection : by pluggable screwed connectors / wire capacity : 2,5 mm²*
 - *Commons distribution : link by wire*
 - *Protection : IP41*
 - *Selection strapps : audible alarm 1 or 2 / test lamps or sequence / « NO » or « NC » fault contact / Operating with 3 or 4 PB.*
 - *Engraved windows : on red, green, yellow or transparent material / 3 lines of 15 characters.*
 - *Possibility of operation with a common board with 3 or 4 push buttons*
 - *Auxiliary supply burden per sequence :*
 - *« NO » fault : standby : 0 / alarm : 6 W*
 - *« NC » fault : standby : 1W / alarm : 5 W*
 - *The 5 sequence alarm board gives, as a standard output :*
 - *1 « + » polarity for the copy of the light's condition*
 - *1 change-over contact field of the fault (5 A & 250 VAC).*
 - *Inputs : TOR*
 - *1 or 2 Label-holder according to the version*
- (*) other voltages upon request*



CARTE COMMUNE CARACTERISTIQUES

- La carte commune permet, à l'aide d'un strapp amovible, de choisir un fonctionnement type ISA2C à 3 ou 4 boutons poussoirs (arrêt signal sonore séparé ou avec acquit).
- Elle comporte :
 - ⇒ Les boutons poussoirs (3 ou 4), format 24x24, gravés noir sur fond blanc
 - ⇒ 1 relais clignoteur
 - ⇒ 2 relais alarmes acoustiques
 - ⇒ 1 relais présence tension séquence
 - ⇒ 1 voyant absence tension séquence
 - ⇒ 1 relais temporisé éliminant les klaxon et le clignoteur si pas d'action sur BP silence pendant 1 à 10 minutes.
- Elle donne :
 - ⇒ 1 contact « NO » pour test extérieur
 - ⇒ 1 contact « NO/NF » commande klaxon
 - ⇒ 1 contact « NO/NF » commande sonnette
 - ⇒ 1 contact « NO/NF » présence tension séquence
 - ⇒ Les barres « communes ».
- Un ou deux porte-étiquette suivant version.



COMMON BOARD FEATURES

- *The common board operates in a 3 or 4 push button mode, depending on the position of the strapp (stop of the sound signal separated or with acknowledgement)*
- *Features :*
 - ⇒ *The push-buttons (3 or 4), dimension 24x24, printed in black on white background.*
 - ⇒ *1 flasher relay*
 - ⇒ *2 relays for sound alarm*
 - ⇒ *1 sequence auxiliary supply monitoring relay*
 - ⇒ *1 sequence auxiliary supply monitoring failure light*
 - ⇒ *1 auto-acknowledged sound alarm and flasher if there is no action on the « silent » push-button for 1 to 10 mn.*
- *Outputs :*
 - ⇒ *1 « NO » contact for external test*
 - ⇒ *1 NO/NF contact for the buzzer control*
 - ⇒ *1 NO/NF contact for the horn control*
 - ⇒ *1 NO/NF contact for sequence auxiliary supply failure*
 - ⇒ *The « common » collectors.*
- *1 or 2 label-holder according to the version*

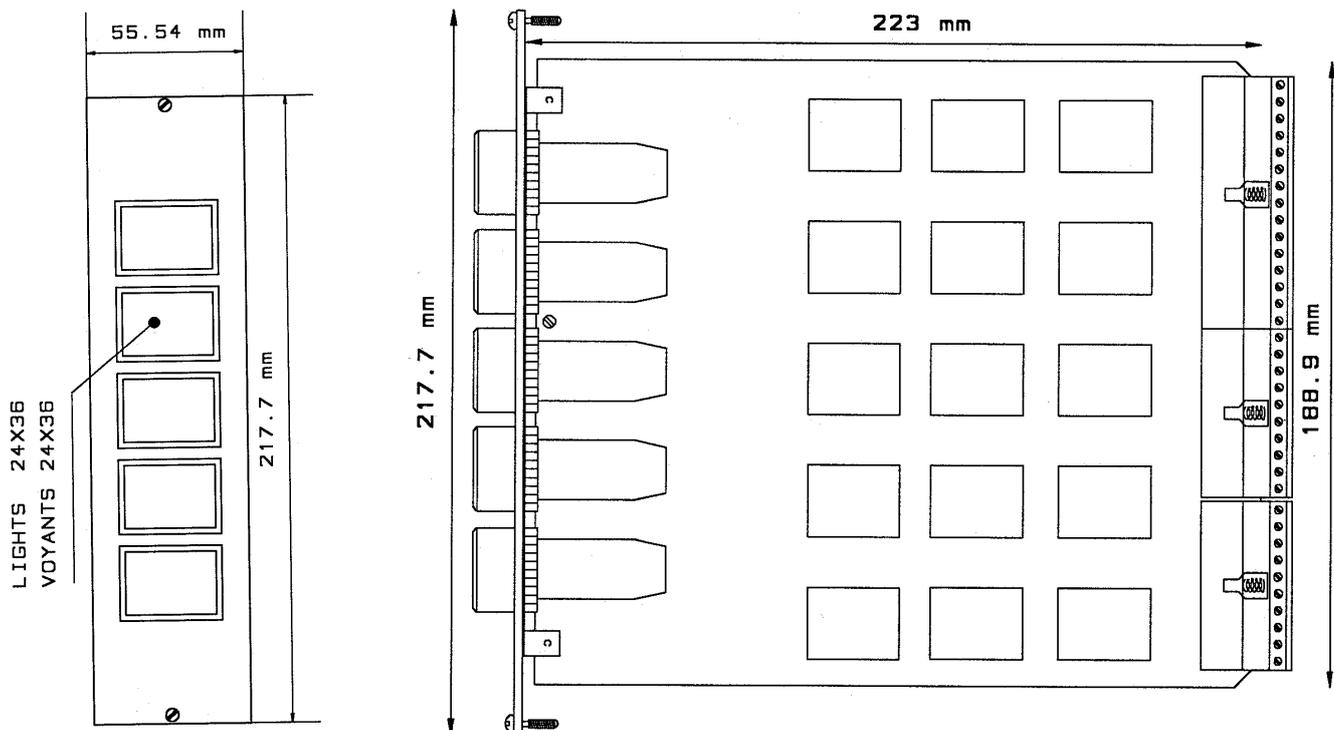
FONCTIONNEMENT / OPERATION

Déroulement & type séquence Sequence type & operation		Normal <i>Normal</i>	Défaut <i>Fault</i>	Acquit avant silence <i>Acknowledgment before silence</i>	Effacement avant acquit <i>Reset before acknowledgment</i>	Silence <i>silence</i>	Acquit <i>Acknowledgment</i>	Effacement défaut présent <i>Reset present fault</i>	Effacement défaut disparu <i>Reset disappeared fault</i>	Test <i>Test</i>
voyant light	ISA 2C 3BP									 ou/or
voyant light	ISA 2C 4BP									 ou/or
Signal sonore <i>Audible alarm</i>										 ou/or

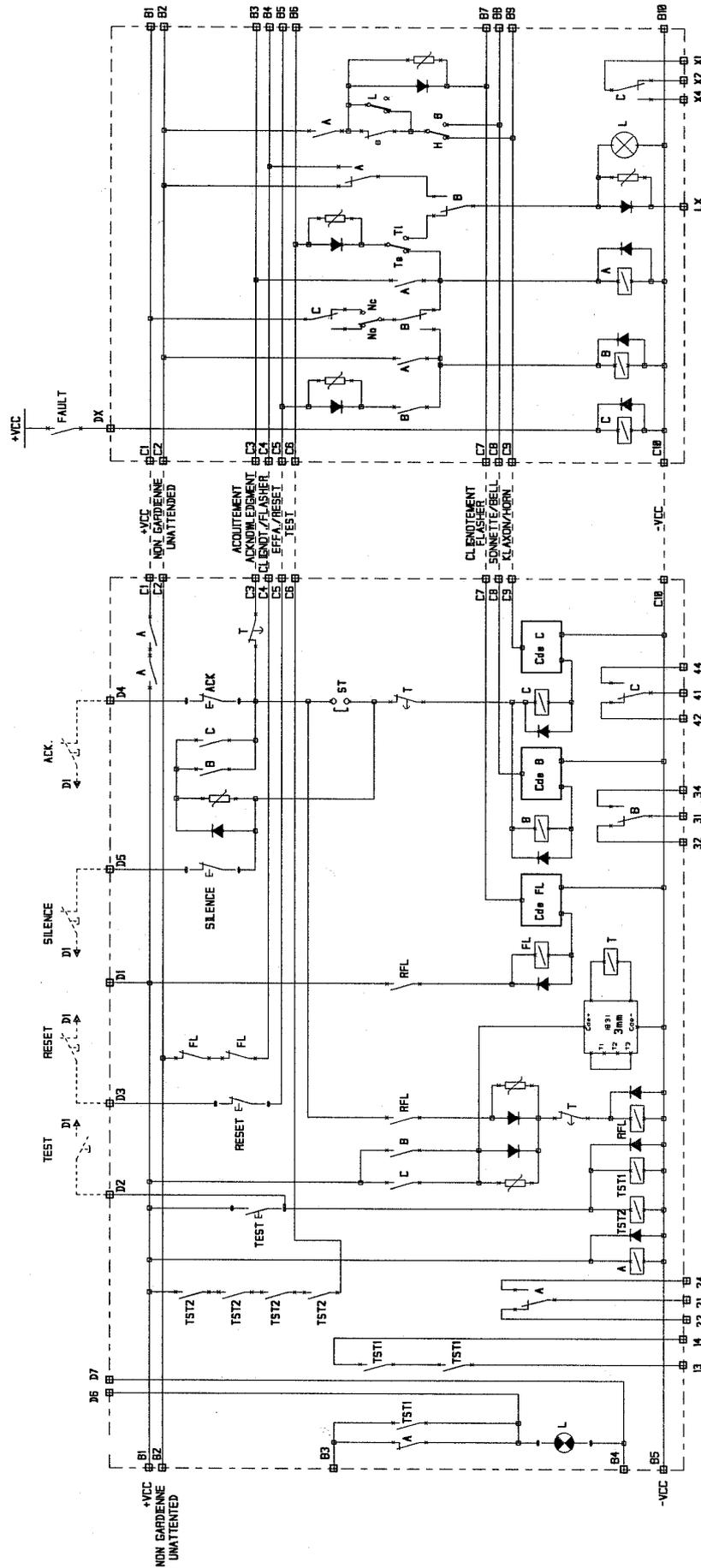
Légende / Legend :

VOYANT / LIGHT			KLAXON ou SONNETTE <i>HORN or BUZZER</i>	
ETEINT/OFF 	CLIGNOTANT/FLASH 	FIXE/FIXED 	SILENCE/OFF 	FONCTIONNE/ON

DIMENSIONS DES CARTES / BOARDS DIMENSIONS



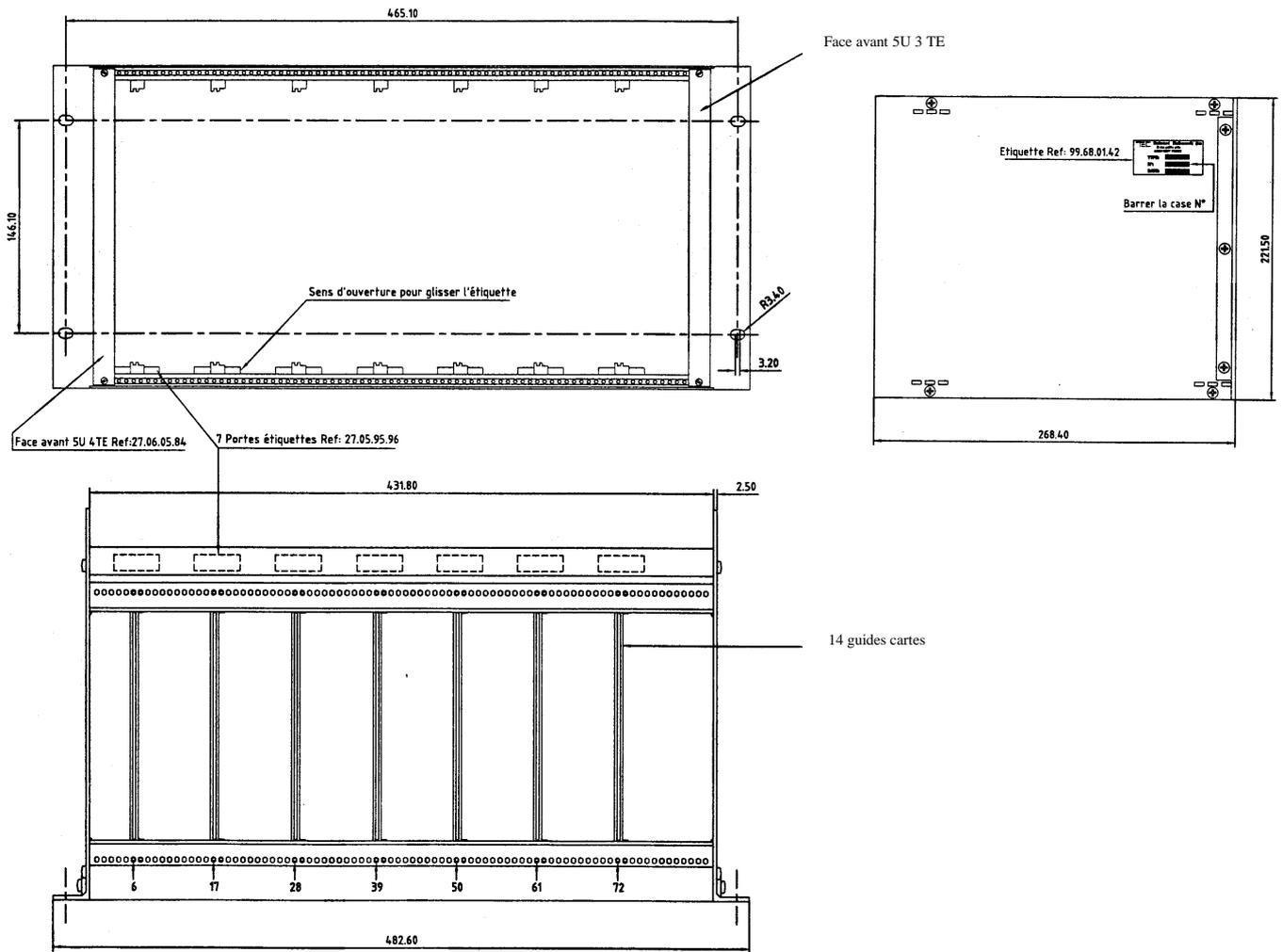
SCHEMA DE PRINCIPE / SCHEMATIC



CARTE SEQUENCE
SEQUENCE CARD

CARTE COMMUNE
COMMON CARD

DIMENSIONS DU RACK / RACK DIMENSIONS



REFERENCES / ORDERING INFORMATION

5 7 5 3 3 0 1 1 X X 0

5 = 48 V

7 = 110 V

8 = 125 V

9 = 220 V

7 = Carte commune 4 BP/1 voyant
Common board 4 PB/1 light

6 = Carte commune 3 BP/1voyant
Common board 3 PB/1 light

V = Carte 5 séquences – 5 voyants
5 sequence board – 5 lights

A = Carte 5 séquences sans voyant
5 sequence board without light

POUR VERSION SPECIALE, NOUS CONSULTER
PLEASE CONTACT US FOR ANY SPECIFIC REQUIREMENT